

6-7

# messtec drives Automation

www.md-automation.de



Special  
Sensor + Test  
und  
automatica

imc

Telemetrie-Messtechnik  
für bewegte Testobjekte s.23

### inspect award

inspect  
award 2019  
nominees

Abstimmen und  
Spiegelreflex-  
Kamera gewinnen!  
Seite 64

### Sensorik



Facetten des  
Ultraschalls  
Seite 58

### Hyperloop



Wer baut die  
schnellste  
Transportkapsel?  
Seite 76



WILEY

30 122



# Für die Wartung von Anlagen

## Tragbare, digitale Oszilloskope

Die neuen Metrix-Scopix-IV-Oszilloskope sind netz-unabhängig, tragbar, IP54-konform und mit vollständig gegeneinander und gegen Erde isolierten Kanälen mit 600 V CAT III ausgestattet. Dabei stellen sie folgende Analysemodi bereit: Multimeter, Analysator, Datenlogger und Aufruf von auf dem Oszilloskop abgespeicherten Dateien.

Das Scopix IV bietet mit seinem hintergrundbeleuchteten 7"-WV-GA-TFT-Berührungsfarbbildschirm eine gute Lesbarkeit und mit den in 13 Sprachen verfügbaren Menüs einen optimalen Nutzerkomfort. Um die Bedienung mit Schutzhandschuhen zu vereinfachen, wurde das frontseitige Tastenfeld neugestaltet. Es besteht nun aus fünf thematischen Bereichen für den direkten Zugriff (Programm, Messungen, Vertikal, Horizontal, Trigger). Im Feld ermöglicht ein einstellbarer Tragegurt den „Freihandbetrieb“, während im Labor die Klappstütze für einen stabilen Stand auf einem Tisch sorgt.

### Messungen und Analysen

Das mit Funktionen und Bandbreiten von 60 MHz bis 300 MHz ausgestattete Scopix IV ist dank seines 12-Bit-Wandlers mit einer vertikalen Auflösung von 0,025 Prozent sehr leistungsfähig. Neben seinen erweiterten Trigger-Funktionen (Impulsbreite, Ereigniszählung, Trigger-Delay) bietet das Oszilloskop mittels 20 automatischen Messungen pro Kanal eine Komplettanalyse eines durch den Cursor eingestellten Bereichs.



Auf dem Oszilloskop kann der Benutzer gespeicherte Kurven in den verschiedenen Anzeige-Modi aufrufen oder sich über einen Screenshot-Viewer anzeigen lassen. Auf dem PC kann der Benutzer mit der Anwendung ScopeNet, die unter Verwendung des Internet-Browsers auf USB oder über Ethernet zur Verfügung steht, die Fernsteuerung und Programmierung des Scopix IV über SCPI-Befehle vornehmen.

### Anwendungen

Für die Wartung elektronischer Anlagen wurde das Model OX 9304 mit einer Bandbreite von 300 MHz, vier isolierten Kanälen mit 600 V CAT III, erweiterten Trigger-Funktionen, integrierter FFT, komplexen mathematischen Berechnungen auf den Kurven und einem integrierten Web-Server ausgestattet. Für die Wartung von Industrieanlagen ist das Model OX 9062 mit seinem großen 7"-Bildschirm, der Bandbreite von 60 MHz, den zwei isolierten Kanälen mit 600 V CAT III und den Betriebsmodi Oberschwingungsanalysator und Multimeter bestens ausgestattet und deckt alle Anwendungen ab. Weitere Einsatzbereiche des Scopix IV sind der Automobilsektor und die technische Ausbildung.

### Kontakt

Chauvin Arnoux GmbH, Kehl / Rhein  
Tel.: +49 7851 9926 0 · [www.chauvin-arnoux.de](http://www.chauvin-arnoux.de)

DER NEUE METRAHIT IM XTRA

DAS ALL-IN-ONE MULTIMETER



[www.gossenmetrawatt.com](http://www.gossenmetrawatt.com)

GOSSEN METRAWATT

Das Multimeter METRAHIT IM XTRA ist ein tragbares, äußerst robustes Vielfachmessgerät konzipiert für den Feldeinsatz. Es ist geeignet für Wartung, Service und Diagnose an elektrischen Maschinen bzw. Antrieben und Anlagen, z. B. in den Bereichen Automotive, Energie oder Automatisierung. Das ALL-IN-ONE Gerät beinhaltet die Messfunktionen eines TRMS Digitalmultimeters, Isolationswiderstandsmessgerätes, Milliohmeters mit 4-Leiter Messtechnik und Windungsschlusstesters. Damit ist es optimal für die Sicherheitsüberprüfung, Service und Diagnose an Elektro- und Hybridfahrzeugen sowie jeglicher Art von Elektromaschinen.